



Bojujeme
za návrat svobody
a demokracie
v Československu.



Nepřehlédněte datum
vašeho předplatného, nečekejte
na upomínku - též s předplatným
zasíláte odtištěnou adresu
ušetříte nám tím mnoho práce.
Děkujeme za vaše pochopení!

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA na
6-3315

TO whall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK - VOL XXXII

CHICAGO, ILLINOIS 60608

PÁTEK 20. LEDNA 1978 FRIDAY JANUARU 20. 1978 ČÍSLO NO. 186

LINGVISTICKÉ PORUŠOVÁNÍ HELSINKÝCH DOHOD

Dr. Libor Brm

Americká komise pro bezpečnost a spolupráci v Evropě vyzvala presidenta Cartera, aby "zdůraznil a zlepšil vyučování cizích jazyků a oblastních studií" ve Spojených státech a tím splnil jeden z požadavků helsinských dohod z roku 1975. Komise přijala usnesení, jež bylo navrženo poslancem Pavlem Simonem, demokratem z Illinois a požádala presidenta o vybudování programu, jenž by rozhodně zastavil úpadek zájmu o cizí jazyky v Americe, neboť Spojené státy podepsaly v Helsinkách, že budou "podporovat studium cizích jazyků a civilizace jakožto důležitého prostředku k rozšíření mezinárodních komunikací a ... spolupráce".

Zatímco po celém světě počet studentů, zabývajících se cizími jazyky, soustavně stoupá, situace ve Spojených státech je opačná a docela ostudná. Jen mezi léty 1968 a 1974 počet studujících cizích jazyků klesl o 30 procent a pokles nadále pokračuje. V roce 1974 jen 24 procenta žáků středních škol studovalo nějaký cizí jazyk a v letošním roce je jich ještě méně. A jen 5 procent studentů, kteří studují na učitelství, obdrželo vůbec nějaké vysokoškolské vzdělání v cizích jazycích. V Americe nebyl také přijat žádný zákon o mezinárodním vzdělání. Známý Fullbrightův - Heysův program je dnes o 30 procent menší, než byl před desíti léty, když se měří v dolarech z roku 1967. Americká neznalost cizích jazyků se odráží velmi nepříznivě ve všech oblastech lidské práce uprostřed současného smrtujícího světa. Statistiky ukazují, že 100.000 zaměstnání bylo dáno cizincům jen proto, že americké firmy nemohly najít amerických občanů s nutnou znalostí cizího jazyka. Americká hospodářská soutěž v zahraničí trpí nejen nedostatkem reklamy v cizích jazycích, ale také zoufalými, americké zájmy zesměšňujícími chybami: General Motors, na příklad, prodával v Jižní Americe automobil "Nova" a tato značka, když je španělsky vyslovena, znamená "nejde". Diplomatically, americká neznalost cizích jazyků dělá ještě více škody: podporuje marxistickou protiamerickou propagandu o anglosaském snobství, povýšenosti. Americký State Department má jen 17 plně zaměstnaných tlumočnicků a nevyžaduje, aby zaměstnanci, umístění v zahraničí, uměli řeč země, ve které pracují. Situace je tak zlá, že pro samotného presidenta Cartera a jeho návštěvu Polska byl State Department nucen najat jednoho tlumočnicka zvenku a ten se navíc dopustil takových skandálních chyb při své práci, že si celý svět dělá dosud o tom vtípy. Steve Seymour placený 150 dolarů na den, přeložil Polákům řeč presidenta Cartera tak, jako by president natrvalo opustil Spojené státy a choval pohavní touhy po polském lidu.

Naprava zoufalé situace ve studiu cizích jazyků ve Spojených státech bude vyžadovat mimořádných opatření se strany škol a tvrdé práce se strany americké mládeže. V roce 1915 vyžadovalo 90 procent

amerických vysokých škol, aby noví studenti znali důkladně alespoň jeden cizí jazyk. Dnes jenom 10 procent škol setrvávají na tomto požadavku. Američtí mladí lidé v ovzduší moderních sdělovacích prostředků a učebních metod zlenivěli a budou si muset zvyknout na tvrdší práci, kterou od nich studium cizího jazyka očekává. Budou musit překonat zatvřelou lhostejnost většiny dospělých Američanů, kteří jsou někdy i nepřátelsky nakloněni proti studiu cizích jazyků. Budou si musit zvyknout na nemilou myšlenku, že v dnešní hospodářské, ideologické a politické soutěži ve světě nebeží o krk jen těm nevyvinutým národům tak zvaného třetího světa, ale každému. Kdo na boj o přežití ve světě nebude nelépe a nejvšesrannějiji připraven. A to znamená také jazykově! Pro příští pokolení může být přímo osudná ta skutečnost, že jazyky určité jedné miliardy lidí tohoto světa studuje ve Spojených státech všeho všudy jen 200 studentů! To je opravdu nabídka nepřátelům Ameriky, aby si lidi, pokud je ještě nemají, vzali a vychovali jako žoldáky proti nám.

Léta kráčí a my dosud v cizině

Rok za rokem odchází do historie, jeden šedivější než druhý. Každý nám ublížil, každý se mstí. Osud je nám nepřítelem, musíme se s ním rvát, ohýbat ho, zápasit, bít do něho. Výsměch osudu. Výsměch v nás tvrdne, usazuje se jako bahno v našich duších. Bolest a trýzeň, bolest ze všeho kolem nás, trýzeň v marnosti všeho. Nevrátili jsme se, ačkoliv jsme po vlasti tolik toužili. Bývali bychom se spokojili doma nejvypráhlejší skálou. Však láska k národu a vlasti by hořela plamenem v našich srdcích, každým polaskáním by rostla, každý krok, každý pohyb by býval nejvyšším projevem vznešenosti, hrdinství a síly. Nyní, když naše hlavy stříbrem prokvétají, musíme jen vzpomínat na někdejší touhy slaným hranoem slz.

Kde jsi ty má nejmilejší kde jste rodiče, kde bych vás dnes všechny našel, zatím co jsem bojoval? Na kterém politickém tržišti po těch drahých letech toulky

cizinou? Možná na dávném hřbitově, mezi rozpadlými hroby, kde zrezavěly a odpadly kříže, nebo na hrobech neoznačených první i druhou politickou prostitucí, hroby do kterých jste zapadli ve chvílích se okamžicích a přece věřící na věčnou odplatu těm, kdož vás a národu tolik ublížili.

Pavouci tkají již po léta své věčné sítě, národ je oslepen jejich vlákny. Na co pohlédnou, na co sáhnou, všude stopy nenávisti, jen milého, důvěrného, jen cizota a posměch, nenávist. Jen vítězné hlasy uchvatitelů házejících kousek masa do misky psům a ti musí za to uctivě děkovat jako ve středověku. Zákon kajícínosti pro všechny bez rozdílu. Každý, roztrpčen poměry a zklamán v tom čemu po válce namnoze věřil, spěchá jen za svým osudem bez jediného slova, není možno věřit jeden druhému, pouze prázdno, pouze svému smutku, není na koho se smát, pouze na vlastní bídu. Každý je zavřen do své samoty. Všichni to vnímáme, visí to ve vzduchu, svírá nám to

srdce jako děs před bouří, všechny nervy jsou rozehrány, mnoho lidí se již přikrčilo, jakoby čekali nějaký úder. Vnímá to i celý svět, ale nemá zájem o ukřižované. A my mlčíme. Svět nepracuje s čistými barvami, aby barvy vynikly, míchají do nich rudé saze. Budou však zdrceni nepředvídaným zásahem. Zatím vlast trpí, chorá, trpící, rozchvácaná.

Léta kráčí a my dosud v cizině, prožíváme svoje osudy, než laskavá, i když cizá zem nás pozře v lůno, zapomenuti jako ve frašce. Červené tlamy psů zaštekají o nás jen sprostotu. Vteřiny let se však napínají i polnice věžných.

Azahlaholí. Vy mrtví jste neumřeli nadarmo. Důtky Božího hněvu jsou připraveny, a nikdo jim neuhne.

Letec

LIDÉ SI NEMECHAJÍ PORADIT

Vánoce máme šťastně za sebou a podle názorů expertů, žijících se bezpochyby jen slámou s přpitkem destilované vody, čekáme na hrozné následky našich gurmánských zálib. Už jen čtení odborných rad vzbuzuje v očích děs a podivné stahy v žaludeční krajině. A dobře nám tak, nenecháme a nenecháme si říci.

V anglosaském světě je to především tradiční vánoční krocan. Ve vánoční povznešené, ubrečené náladě jsme asi zapomněli, že tyto vznešené ptáky krmí pěstitelé podle nejnovější statistiky, hormony, aby rychleji tloustli a byli těžší. Tedy je zcela možné, že po několika týdnech se změní muž v ženu, děti budou mít dvě maminky; jednu holobradou, druhou vousatou. Nezbyvá tedy než jíst nadivku z břicha krocana.

POKRAČOVANÍ NA STR. 4.

Ze světa

JERUZALEM

Egyptský prezident Anwar Sadat překvapivě odvolal egyptskou delegaci z jednání v Jeruzalémě, která začala v úterý. Byla to zřejmě reakce na projev izraelského ministerského předsedy Begin, který až dosud nenabídl Egyptu žádné ústupky v hlavních otázkách - vrácení všech okupovaných arabských území o vytvoření domova pro Palestince.

BEJRUT

Arabské noviny přinesly zprávu, že Saudská Arabie se nabídla odkoupit dvě území, které Izrael okupoval ve válce s Araby v roce 1967. Jedná se o území zvané Gaza a území na západ od řeky Jordánu. Nabídka byla prý údajně udělena králem Khalidem a koruním princem Fahdem za nedávné návštěvy presidenta Cartera v Saudské Arabii. Khalid a Fahd údajně řekli Carterovi: "Vyřešte Palestinský problém a my Vám dáme vše surově nafty, kolik budete chtít."

CURYCH

Bývalý sovětský šachový velmistr Viktor Korčoj řekl, že byl předmětem pokusů jej zhypnotisovat při zápase s Borisem Spasským. Korčoj, který Spasského porazil řekl, že se domnívá, že hypnotické vlny přicházely buď od Spasského nebo z galerie.

STRASBURG, FRANCIE

Výplata holí byla stroze obhajována před Evropským soudem o lidských právech zástupcem ostrova Man, který leží blízko pobřeží Velké Británie; zástupce ostrova prohlásil, že trest ranami holí podstatně snižuje zločinnost mladistvých ze 45,000 voličů jich 31,000 podepsalo petici žádající, aby trest výplatou holí byl zachován. Zástupce ostrova Corrin doporučil, aby výprask holí byl zachován pro následující zločiny: znásilnění, úmyslné zranění, násilný přepad a atentáty s pomocí výbušnin.

BARCELONA

200 vězňů ve věznici Modelo se pořežalo na zápěstích

nebo spolkli nějaké předměty v kampani, kterou má být dosažena všeobecná amnestie pro všechny vězně. Zbývajících 800 vězňů drží hladovku.

ANKARA

Turecký parlament schválil Buelnta. Ecivita do funkce ministerského předsedy většinou 11 hlasů z celkového počtu 450. Ecivit řekl, že předloží nový plán na vyřešení kyperského problému po schůzce s vůdcem kyperských Turků Raufem Denktasem.

AMERICKÉ ZPRÁVY

FARMINGDALE, N. Y.

Výsledkem vichřice minulou sobotu velká část Long Islandu zůstala ještě v úterý bez elektrického proudu. Celkem 73,000 domácností bylo bez elektriky.

HARTFORD

Následkem sněhu a silného deště se prolomila střecha na stadionu Civic Arena. Na štěstí nebyl nikdo v té době na stadionu přítomen.

SANTA MONICA

Známy motocyklový bazarér Evel Knievel byl poslán za mříže, aby si odseděl zbytek 6 měsíčního trestu za zbití svého bývalého manažera baseballovou pálkou. Až dosud se Evel odpykával svůj trest o weekendech, ale protože se po poslední o 5 hodin opozdil, musí nyní sedět i ve všední dny.

ATLANTA

Bývalý ředitel státního rozpočtu Bert Lance, jež byl nucen pod tlakem resignovat, oznámil, že bude komentátorem na televizi. Lance bude komentovat večerní zprávy na stanici WXIA-TV v Atlantě.

NEWPORT BEACH

Cukr a sůl přispívají k zvýšení rizika srdeční a mozkové mrtvice, prohlásil to Dr. Gerald S. Berenson, výzkumník ze Státní univerzity v Louisianě. Riziko se zvyšuje, jestliže oba přísady jsou ve stejné potravě v kombinaci. Jeho výzkum na opicích ukázal, že tato kombinace zvyšuje krevní tlak více než samotná sůl.

PHILADELPHIA

Ministerstvo spravedlnosti potvrdilo, že vyslalo do Philadelphie zvláštní tým odborníků, aby zhodnotili, jaký vliv bude mít odvolání prokurátora Davida Morstena na vyšetřování případu dvou demokratických členů kongresu Joshui Eilberga a Daniela Flooda. Zatím není jasné, zda Eilberg jež měl zájem na Morstenově odvolání bude obviněn z korupce v souvislosti s budováním \$ 65 milionové nemocnice.

Z CHICAGA A OKOLÍ

CHICAGO

Chicagští radní schválili jednomyslně nové nařízení podle něž budou muset rodiče odškodnit oběti za škody, které jejich děti napáchají.

William Beuthey byl přivezen v kritickém stavu do nemocnice Cook. Bentley chtěl údajně znásilnit přítelkyni pana Hilla v jeho bytě. Hill se při jeho pokusu rozčílil a způsobil Bentleymu vážná zranění mačetou.

19 letý vrah chicagského policisty Terrence Loftuse byl odsouzen na 200-600 let do vězení. Vrah Ronald Carrasquillo seděl nehybně a tupě na lavici, když soudce vynášel rozsudek.

Bývalý starosta Richard J. Daly se rozhodl v roce 1975 ucházet se o úřad starosty již po šesté přes varování lékařů, že nebude žít dosti dlouho, aby mohl dokončit volební období. Prohlásila to Jane Byrne, bývalá komisařka pro konsumní záležitosti. Daley se prý rozhodl ucházet se o úřad protože mu lékaři nemohli dát záruku, že by žil déle, kdyby odešel do důchodu.

Počítací stroj jež pomáhá řídit leteckou dopravu na letišti C Hare nefungoval celkem 6 krát v prvních 16 dnech letošního roku. Loňského roku počítací stroj nefungoval 40 krát, dvakrát více než v roce 1976 Warren Weber zástupce FAA na letišti C Hare řekl, že zvyšující se počet případů, kdy počítací

nefunguje by mohl vést k ohrožení bezpečnosti dopravy.

CICERO

Randy L. Cutler z Cicera byl obviněn z ozbrojení loupeže taverny Clover Leaf Lounge, 5047 W. v 25. ulici. Cutler vstoupil dovnitř a objednal si pivo, pak šel k hrací skříni a spustil muziku. Když se vrátil k baru vytasil velký nůž a zavedl vlastníci podniku Virginii Robertsonovou do basementu, kde ji přivázal k trubce. Tě se však podařilo zavčas vyprostit a viděla jak Cutler ujíždí v modrém Fordu s lupem, který je odhadován na \$ 650. Policie již zařídila jeho zatčení.

76 letý Stanley Krus byl obviněn z nepřístojného chování, protože údajně

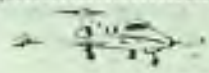
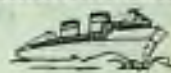
uhodil Charlese Jensena židlí a vyhrožoval mu.

Jako každý týden byly i v tomto týdnu zatčeny některé ženy, které údajně překážely dopravě na ulicích Roosevelt a Cicero. Mezi zatčenými byly 18letá Sherry Roben a Sherry Jones a 23letá Gloria Reed, všechny z Chicaga.

26 letá Ruth Ormasová z Cicera byla obviněna z nepřístojného chování, protože ležela ve sněhu v 48. bloku 32. ulice a odmítla odpovědět otázky kladené policii.

Oscar Reyes z Cicera byl obviněn ze dvou případů ublížení na těle, protože údajně zboxoval Debru a Terryho Olliffovi.

• OZNAMUJTE V HLASATELI •

TUZX
vždy rychle a spolehlivě zařídí

HEGER TRAVEL BUREAU, INC.

Kompletní, odborná cestovní služba
6118 West Cermak Road, Cicero, Ill. 60650

Vyžádejte si informace na naše zájezdy

Známé Hegerovy výpravy na HAWAII v r. 1978

Zvláštní výprava na Tahiti 9. února
Další výpravy po USA, Evropě i jinde

TELEFON
(312) 242-3590 - CHICAGO
863-4774 - PŘEDMĚSTÍ

Východní Župa Amerického SOKOLSTVA

ŽUPNÍ SOKOLSKÝ SLET

23.-25. ČERVNA 1978

TOWSON STATE UNIVERSITY
Baltimore, Maryland

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608
Telefony: CANAL 6-3315 a TOWNHALL 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS
Published daily Tuesday through Saturday, except on U.S. Holidays and
Holidays by the U.S. Mail. Second Class Postage paid at Chicago, Ill. by mail.
Street, Chicago, Ill. 60608. Subscription prices in U.S.A. by mail:
For half a year: Tuesday through Saturday \$21.00.
Daily and Sunday \$30.00.
CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a
year: Tuesday through Saturday \$22.00. Daily and Sunday \$31.50 by mail.
For half a year: Tuesday through Saturday \$21.00. Daily and Sunday \$30.00.
Denon a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$21.00.
Denon a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.
Předplátné do Kanady: Poštovní poukázkou (Money Order), Express,
poukázkou (Express Money Order) nebo bankovním poukázkou (Draft). Na
půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denon a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na
půl roku.

PENÍZE DO PSÁNÍ NEDÁVATE!
Denní Hlasatel schází denně od úterka do soboty.

Za změnu adresy poštujeme \$1.00.

Nepředplatné příspěvky neustavujeme, anonymní dopisy házíme do koše.
Denní Hlasatel je titulem určenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu
politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme
že redakce neumožňuje zveřejňování článků souvisejících s
výhradně náboženskou, rasovou, národnostní a politickou agitací.

TUZEK OBLIBENÝ DÁREK VAŠIM DRAHÝM DO ČESKOSLOVENSKA 1978

Přímé lety bez zastávky a přesedání
na PAN - AM letadlech.

Odlety:

8. ČERVNA.....na 17 dní
24. ČERVNA.....na 30 dní
11. SRPNA.....na 31 dní

ABC Charters, každý se může přihlásit.
Populární zimní zájezdy.

HAWAJSKÉ OSTROVY.....15 dní \$ 649
JAMAICA.....8 dní \$ 389, 15 dní \$ 509

ACAPULCO.....8 dní \$ 369

BAHAMAS.....8 dní \$ 319

Na Vaše pozvání zařídíme rychle a přesně
návštěvu Vašich příbuzných.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

6805 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN ILLINOIS 60402

BI 2-1512

PI 9 - 1333



PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

JOHN a JAROSLAV FOLTÝN, majitelé
6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS
TELEFON 484-9798

VYRABÍME VYTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připraveny dle staročeského způsobu. Mražené jidla. Různé delikatesní příchutky, též importované. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUŽEŽ.

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 — CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelní účty

Veškeré vklady pojištěny do \$40,000
vládní agenturou:

FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION



Dobrý obchodní výkon je provádět bankovních
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelní účty
- Šekovní účty
- Drive-in okno
- Markytové půjčky
- Půjčky na zvelebení domů
- Světenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skříňky
- Půjčky na domovy



First National Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 8-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

CIVIC SAVINGS + LOAN ASS'N

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$40,000

ROBERT L. VANĚK,
president

ISKA PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

XS1

Dvořák's Office Machines
České psací stroje. - Stan-
dartní, přenosné psací stro-
je, nové, používané. Opravy,
předělávky.

3506 W. 26th St. Chicago
TEL. 522-2231.

1bxm

Jste svým původem
Čech nebo Slovák?
Když ano, pak Vás prosíme
podpořte tento časopis!

FIDELITY Federal SAVINGS

6532 W. Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402
484 - 2250

Spořitelní vklady platí 5 1/4 procent
Certifikátní vklady platí 6 1/2 až 7 3/4 procent
na \$ 1,000 nebo více

U předčasné vybraných vkladu se nevyplácí
plná úroková sazba

Vládní agentura

FEDERAL SAVING and LOAN INSURANCE

FSLIC

Vklady jsou pojištěny do \$ 40,000

Sloužíme všem občanům od roku 1904

Doma mluv se svými dětmi jen česky!

Naučte se

Hil super

Restaurant

Nabízíme česká a americká jídla.

- * Hovězí pečeně
- * Vepřová
- * Svíčková
- * Pečené kachny
- * Domácí pečivo
- * Importované pilsenské pivo

Otevřeno denně od 11:00 A.M. do 9:00 P.M.
6725 W. Cermak Road, Berwyn, Ill.

V pondělí zavřeno.

Telefon 484-2294

Svatba ve vaší rodině? Snoubencům uděláte nej-
větší radost zadáním oznámky do Denního Hlasatele

DO NOVÉHO ROKU S DOBROU HUDBOU

STEREO rekordy 33-1 4 rpm.
zpívání:

APON - 2508 Czechoslovak Party.
Pějme píseň dokola. Spadl lístek z
javora, Lešetinský kovář, Počkej ty
budeš litovat a jiné. \$ 4,98.

APON - 2509 Visit to Czechoslova-
kia: Júlina, Pražáci, Jetel voněl,
Holka neznámá a jiné. \$ 4,98.

APON - 2520 Slovak Czardas and Songs: Ten javorský chodníček, Smutné slávik epleva, Černa vína na
bielom baráku, Čerešníčky čerešně, Povedz, že mi povedz a jiné. \$ 4,98.

Na cestě z Československa máme rekord MORAVANKA PO ČTVRTÉ, zalitujte si ho přerem.
Kus \$ 6,98

Také máme již 8 - Track a stereo Kasety - Pište si o seznam.

Z Československa a jiných zemí největší výběr křišťálového skla i barevného, též keramiky. Seznam
zdarma. Právě české granáty z Československa. Panenky v krojích.

OBRAZY sestavené z motýlích křídel, též olejomalby krajinky - originály - ze Španělska.

Obraz HRADČANY S KARLOVYM MOSTEM k zavěšení na stěnu, kontury Hradčan, zlatené na
černém podkladě "plexiglass", velikost 24x20 inč. Cena \$ 13,50, poštou neposíláme.

Nejlepší a jedinečný výběr ČESKÝCH ZABAVNÝCH KNIH, slovníků, učebnic, obrázkových knih pro
dětí, obrázková díla - výběr větší než kdykoliv předtím - ani v pražských závoděch nenaleznete takový
výběr. Importované BYLINY a ČAJE - seznam zdarma, na požádání.

MLÝNKY NA MAK právě došli, kus \$ 17,25, poštou \$ 19,15.

DO KUCHYNĚ: mák, kmin, trhané krupky, koření, mlýnky na maso, housku a mnohé jiné. Žádejte
ceník. STROJKY NA KRAJENÍ chleba, salámu, sýra, zeleniny.

ČOKOLADOVÉ KAFÍČKO s rumovou příchutí, 1 lb. \$ 2,95, poštou \$ 4,50 - 5 lb. \$ 14,25, poštou \$
\$ 16,25

TUZEK

Tě Tuzekem vyplácení fondů-trustů (početatelství) přibližným
v Československu zaručeně, spolehlivě a rychle, bez omlůvek.

zašly a penzijní poukazy vyřiz-
ujeme rychle, spolehlivě a zaručeně.

Zákazníci se stále těší na upozornění, aby se každý \$1.00 zaslal o \$ 5 více na vlastní dach
a zástupce Tuzeku, Artie, Unicopu a
jiných čl. podniků.

F. PANČNER

6514 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill. 60402

484 - 3459

ŽUPNÍ SOKOLSKÝ SLET

Východní Župa Amerického SOKOLSTVA
23.-25. ČERVNA 1978
TOWSON STATE UNIVERSITY
Baltimore, Maryland

LIDE SI NENECHAJI PORADY.

Ani nápad, neboť pečením vzniká salmonella. Tedy jedna rada z gurmanského příkazní: Nebudeš jíst nádivku.

Anglosasové neznají knedlíky, vedle krocanu jsou pečené brambory. Hrůza; ani se jich nedotýkejte. Jednak přináší tloušťku a mimo toho jsou příčinou vypadávání vlasů, komatění cév, tlučení srdce a kdo ví co ještě, výzkum nebyl ukončen. A je-li vycpávka chlebová, ještě hůřeji. Odveze vás sanita do nemocnice na emergenci ward. Nechte na pokoji zeleninu. Zahradníci ji v dnešních dobách postříkují jedem proti hmyzu. Ostatně, vařením jsou vitamíny zničeny. Polévky za hranicemi většinou nevaří. A dobře tak. Představte si takový jedovatý kaldoun s knedlíčky. Už jen to jméno připomíná hrůzu omastku. Následuje tradiční pudink. Cukr, mouka, martell hrozinky - všechno hrozný jed. A to obarvení pudingu? V některých zemích už zakázali jedlé barvy, jelikož kazí ledviny a játra. Tedy čokoláda? Chcete se dostat do nemocnice s

kolikou? Nesahejte po ovoci. Jednak vám kazí žaludeční šťávy a také nevíte, neměl-li ho v ruce nějaký domorodec v Africe. Po ovoci přichází lékař, po česneku - nikdo.

Chcete se tedy osvěžit nějakým pitím. Proč ne, chcete-li si pokazit opět ledviny, namáhat srdce a kazit oči. Proto od alkoholu "na distanc". Ještě tak pivo, ale nezapomente, že je škodlivé pro dolní části těla, speciálně ta šestá sklenice. Nechte si tedy zajít pitné záliby. Ještě tak výtlač rajsých jablíček, přehlednete-li, že podle pokusů morčata živená tímto výtlačem dostala žlučové kaménky a po mrkvy jeden Angličan zemřel žlutý jako kanárek. Srkejte čistou vodu v které se hemží pod drobnohledem miliony hrůzných potvor.

Z růžových dětských vzpomínek se nám vynořují v myslích průběh kulinářských příprav našich maminek, hlavně o vánocích. Ovšem tehdy byli ještě dnešní odborníci v obecné škole a pochutnávali si na těch dnešních jidech.

Mac.

• OZNAMUJTE V HLASATELI •

Telegraficky ze světa

Osmnáctiměsíční Andreottiho menšinová vláda stojí před krizí. Je pod tlakem vzrůstajícího násilí na ulicích italských velkoměst i komunismu, kteří žádají přímou účast na vládě. • USA se chystá požádat Brežněva o písemnou záruku, že by SSSR nepoužil — v případě konfliktu — svého kontroverzního bombardéru proti Spoj. státům. USA chce tímto pohnout jednáním o cizbrojení. • Papež Pavel VI jmenoval kardinála Františka Tomáška pražským arcibiskupem — jako součást plánu Vatikánu normalizovat vztahy k Československu. • Izraelské pokračující osídlování Sinajského poloostrova je teď hlavním bodem egyptsko-izraelských jednání. • Východní Berlín právě zavřel kancelář západoněmeckého Spieglu, který otiskl článek o poměrech v NDR z pera opoziční skupiny uvnitř kom. strany NDR. • Pro všeobecný odpor občanstva americkým senátem patrně nebude schválena dohoda o Panamském kanálu dřív než v ní dojde k podstatným změnám ve prospěch americké bezpečnosti. • Přes protesty mnoha skupin Američanů maďarského původu, byla koruna Sv. Štěpána — v USA od roku 1947 — vrácena do Budapešti. Je zatím uložena ve vstupní hale maďarského parlamentu a hlídána nepřetržitě čtyřmi vojáky. • Po návštěvě Jimmy Cartera v Paříži: Francie upraví svou smlouvu o dodávání jaderné suroviny do Pakistánu v tom smyslu, aby zabezpečila nemožnost výroby čistého plutonia. • Podle nejnovějších zpráv z Moskvy. Leonid Brežněv je nemocen — jeho choroba trvající přes 4 neděle se náhle zhoršila. Na chvíli se sov. vůdce objevil na veřejnosti osmého ledna a vypadal špatně. Nikdo neví přesně o jakou nemoc se jedná. • Útok TASSu na Z. Brzezynského, Carterova bezpečnostního poradce, pro jeho výrok, že vietnamsko-kambodžská válka je první případ "zástupnické" války sovětsko-čínské. • Polsko: větší penze, zvýšené mzdy a personální změny v oblasti hospodářství oznámil nedávno Gierek. •

Úmluva o naturalizaci mezi USA a ČSR

Kada svobodného Československu dostává opětovně dotazy, týkající se úmluvy mezi Československem a Spojenými Státy. Otiskujeme proto hlavní body této úmluvy ze dne 16. července 1928, jak byla uveřejněna ve Sbírce zákonů a nařízení č. 169, 7. prosince 1929 (ratifikována 14. listopadu 1929). Ve smyslu článku IV. je platná a uznávaná oběma stranami, protože nebyla nikdy po deseti letech platnosti vypovězena.

Článek I. praví „...Navzájem o příslušnicích Československa, kteří byli anebo budou naturalisováni na území Spojených Států, bude se míti v Československu za to, že ztratili svou dřívější příslušnost a stali se příslušníky Spojených Států... Slovo „naturalisovaný“ vztahuje se k natura-

lisaci osoby starší jedenadvaceti let, která jí byla udělena k její vlastní žádosti za jejího trvalého pobytu v zemi naturalisační, a k naturalisaci osoby mladší jedenadvaceti let nabyté naturalisací jednoho z rodičů v předpokladu, že tato osoba nabyla trvalého bydliště v zemi naturalisační...“

Článek II: „Příslušníci jednoho z obou smluvních států, naturalisovaní podle ustanovení článku I., nebudou při návratu svém na území země, jejímiž byli dříve příslušníky, stíháni ani trestáni pro expatriaci nebo proto, že před svou naturalisací neuposlechli povolání k vojenské službě, které jim bylo doručeno do pěti let, která předcházejí jejich naturalisaci.“ (RSC)

Slůvko o kritice

V Rudém právu si před časem postěžoval Dušan Konečný, jak je to vlastně s výtvarnou kritikou. Nelze kritizovat národní a zasloužilé umělce — což je prý pochopitelné! — a ohledy si žádají také sociální a jiné choulostivé případy. Nakonec prý nezbývá skoro nikdo, koho by bylo lze objektivně kritizovat. Tato souzedsko-přátelská rádoby „kritika“ není vynález dnešního režimu a pěstovala se vždycky. Dříve však bývala terčem posměchu. Za první republiky se jí říkalo „já na bráchu — brácha na mě“ a její zastánci se do slušných novin nedostali. Pro tehdejší dobu je charakteristické, že Arne Novák mohl v Lidových novinách strhat nový román Karla Čapka. při čemž jak Lidové noviny tak Čapkovy knihy vycházely v témže nakladatelství Františka Borového. Podobně strhal po válce Václav Černý v Kritickém měsíčníku Český román Olgy Scheinflugové, a zase jak Kritický měsíčník, tak práce Scheinflugové vyšly u Borových. V komunistickém tisku té doby by to ovšem nebylo možné.

Literární kritiku „já na bráchu — brácha na mě“ znal už v polovině minulého století Karel Havlíček. Napsal: „Div se mé velikosti a já se budu diviti tvé — byla dosavad obyčejná pranostika v literatuře české.“ Jinde si Havlíček posvětil na heslo „co je české, to je hezké“, tedy na prázdné vlastenčení, které bránilo, aby se kniha tak zvaného vlastence mohla objektivně posoudit. Dnes místo slova „vlastenec“ můžeme dosadit slova „národní umělec, funkcionář, aparátník“ a dojdeme k témuž výsledku. Havlíček napsal:

„Především nesmíme se tajiti mrzutou pravdou, že je v Če-

chách, také na Moravě a na Slovensku, z dopuštění božího každý spisovatel také zároveň vlastencem, a tato bytost vlastenecká jest v něm s bytostí spisovatelskou nerozlučně spojena. To se zdá býti na první pohled sice nepatrná věc, ale každý kritikůs nejlépe ví, jaký to zpropadený háček. Některý spisovatel vydá knihu, některý kritikůs napíše, že ta kniha nestojí za nic. Kdyby byl onen spisovatel jenom spisovatelem, neměl by proti tomu úsudku žádný nic, ba ostatní spisovatelé by se v tom všichni z bratrské a kolegiální lásky také shodli. Ale onen spisovatel je také vlastencem, a proto v jeho osobě uražena sama vlast a všichni vlastenci napořád; a následovně se onen kritikůs nesmí od té doby opovážiti v létě po deváté a v zimě po šesté hodině z domu vyjiti bez hole.“

Česká literatura si Havlíčkovy ironické šlehy vzala k srdci a v následujících generacích měla celou plejádu skvělých kritiků. Jak je tomu dnes, pověděl Dušan Konečný v Rudém právu.

Jaroslav Dresler

Ve vlasti:

■ JAN ZRZAVÝ, po M. Alšovi nejoblíbenější český malíř, ale teprve od r. 1966 národní umělec, zemřel v Praze 12. 10. t. r. ve věku 87 let. Působil i jako grafik, ilustrátor a jevištní výtvarník. Po posledních svých dílech, grafických listech „Vzpomínka na Benátky“ a „Svatý Václav“ reprodukoval již jen v Katolických novinách své jinde neuveřejněné práce.

**DO ČESKOSLOVENSKA
NA ČESKOSLOV. LIETADLÁCH
CHICAGO - BRATISLAVA**
14. JÚLA 1978.....na 30 dní
kompletná cena....\$ 479

CHICAGO - PRAHA
22. JÚLA 1978....22 dní
kompletná cena....\$ 459

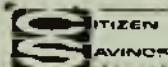
Využité týchto lacných ciest, a prihlásiť sa môžete ihneď.

Pre ďalšie informácie ohľadom horeuvodených Charterov, alebo iného cestovania vám ochotne podajú:

ATLANTIC TRAVEL BUREAU
5454 So. Kedzie Ave. CHICAGO
Tel. 436 - 1353

METROPOLITAN TRAVEL
7034 W. Cermak Rd. Berwyn,
Tel. 795 - 4990

Pozostalosti posielame k 100 percentovej výmene
cestou TUZEXU



NOW SERVING YOU AT TWO
LOCATIONS

HOME OFFICE
107 EAST PLAINFIELD ROAD
WILLOWBROOK HUNSDALE P O
ILLINOIS 60521
325-6610

CHICAGO OFFICE
3917-3919 WEST 26th STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60623
762-1264

George C. Basta
President

BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN
TELEFON ST 8-4760
Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne.

PAUL'S BODY SHOP

5234 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
Volejte 656-4477
Těšte se na p. SVACINU

Zima je tady
MARINA taky
NEJLEPŠÍ
permanents

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving

Visit Marina's new
salon -

6234 Cermak Rd. Berwyn, Ill.

NEJLEPŠE SE NAJÍTE
V ČESKÉ RESTAURACI

BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Naučte se

The Pelikan Restaurant

Nabízíme česká a americká jídla.

ROAST PORK • SAUERKRAUT • DUMPLINGS
ROAST DUCK • SVICKOVA • GOULASH, ETC
COCKTAILS • WINE & BEER
BOHEMIAN HOME STYLE

CLOSED ON MONDAYS
TAKE OUT ORDERS

LADDIE AND HANA KLETECKA
11 AM TO 8 PM

PHONE OL 2-4105

5639 W. CERMAK RD.
CICERO, ILL. 60650

• OZNAMUJE •
V DENNÍM HLASATELI

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

členem

Dvořák's Office Machines

České psací stroje. - Stan-
dardní, přenosné psací stroje
nové, používané. Opravy,
předělávky.

3506 W. 26th St., Chicago
TEL. 522-2231.

12XP

Hašek Rite - Way ROOFING CO.

STRECHARSTVÍ KONTRAKTORI

2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištění.

Telefon: Bishop 7-1212

Platíme nejvyšší úrokové sazby
dovolené zákonem na Váš
vklad.

THE WESTERN NATIONAL BANK

5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois

Tel. 656 - 2000

Máme otevřeno 70 hodin týdně.

Sloužíme našemu okolí nepřetržitě od roku 1913.

ZE SOKOLSKÉ ZUPY VÝCHODNÍ AOS

V těchto dnech otvírají se opět dveře
našich sokolských tělocvičen k další
přípravě na Zupní Sokolský slet, kte-
rý se bude konat ve dnech 23. - 25. 6.
v Towson State University, Baltimore,
Maryland. Bude to rok opravdu význam-
ný, nejenom že je to v roce kdy budeme
vzpomínat, že před 60 lety byla pro-
hlášena samostatná Československá Repub-
lika. Tento Zupní slet bude částí oslav
tohoto výročí, na který se každý těší,
že ukážeme americké veřejnosti naše
dávající po otcích, demokratické citě-
ní, mravní opravdovost a touhu po svo-
bodě. Svobodu, sílu a statečnost dopl-
něnou bratrskou láskou k této zemi a
ze vsí rozhodností proti každé jiné
ideologii, která bere možnost svobod-
ně rozhodovat.
Opravdové nadšení a olán provází tuto
práci. Z příprav vynořují se již ob-
rasy sletového programu. Toto je zaru-
kou, že bude dobře připraven mohutný
slet, který by znovu přesvědčil naši
krajanskou a americkou veřejnost, co
znamená sokolství pro výchovu mládeže
i dospělých a naše povinnost k národu
i k celku.

Zdar I. Zupnímu sletu v Baltimore.

JVII



SUŠENÉ IMPORTOVANÉ

houby 1/2 lb. \$ 6,50;

mák 99 c; mák meleme zdarma; kmín 99 c; paprika 99 c;
heřmáněk 89 c; emailové nádoby; české kuchařky; vlněné
hábušky; peroutky; vařečky; mlýnky; kuchyňské stoly; židle;
porcelánové jemné nádoby.

MACH ČESKOSLOVENSKÝ
IMPORTÉR

3720 W. 26 STREET CHICAGO, ILL.



ČESKÝ NÁRODNÍ HRBITOV

MAUSOLEUM - KREMATORIUM

5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442

788-8442

1877

1977

STO LET

co slouží naší veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mauzolea se provádí i kremace
ve vlastní moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým
jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě
potřeby zdarma

MASARYKOVO MAUSOLEUM a nově vybudovanými křídly DR.
BENEŠE a GEN. ŠTEFÁNKA poskytuje velký výběr krypt a
schránek na popel.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HRBITOVA

1545 W. 18th Street

Chicago, Illinois 60608

Uzávěrka do 10 hod. dop.
pro příští den.

Deadline for placing advertising is
10:00 A.M. for the next day.

DODÁ VÁŠ INZERÁT DO 30.000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMĚSTÍ

6. DENNÍ HLASATEL

20. LEDNA 1978

MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:

CHICAGO 226 3315

PŘEDMĚSTÍ 863 5315

Spolkový věstník zábav

JUBILEJNÍ

XX. REPRESENTAČNÍ PLES
pořádají Sdružení čs. organizace v
sobotu 28. ledna 1978 ve dvoraně
Sokola Tábor, 16. ulice a Clarence
Ave., Berwyn, Ill. Na programu je
opět uvádění debutantek plesu s
tanečním pořadem mládeže. Za-
čátek v 8:30 hodin večer.

VSTUPNÉ \$ 5,00

za osobu. Předprodej vstupenek: a
reservace u Fy: PANCNER-484-3459
Hudba George Pichy v hlavní sále
a Joe Skacha v malém sále.
K hojně účasti zvu pořadatelé
Dívky - debutantky přihlaste se na
telefon: 788-4565

ČESKOSLOVENSKÁ NÁRODNÍ RADA AMERICKÁ

Oblastní výbor Chicago srdečně zve
vás, vaši rodinu a přátele na

XXVII. VÝROČNÍ PLES

pořádaný za čestného předsednictví
senátorů Charles H. Percyho a
Adlai E. Stevenson a členů
Kongresu Spojených států Franka
Annunzia, Edwarda J. Derwinského
a Henry J. Hyde a v sobotu večer
11. února 1978 v plesové síni hotelu
Drake v Oak Brook, Ill. Představe-
ní debutantek 1978. Předtančení
Besedy, Klubu Domov a Moravské
kulturní společnosti v nastudování
dr. Mojmiry Viktorina. Orchestr
Phil Varchetty. Večerní úbor.
Cocktaily v 6 hod., Colonial Room
(Lash Bar). Večer v 7 hod.
Vstupné včetně večeře \$ 25,00.
Předprodej vstupenek a rezervace
stolů v úřadovně ČSNRA. Tel.
656-1117.

Slovenské Priadky z pod Bradla
oznamují schůzi a to 1. úterý 7.
února 1978 ve škole T. G. Masaryk
5701 W. 22nd Place, Cicero 1LL.
Přijďte dle možností, máme lunch a
to ve 12.00 hodin v poledne. Tak
nezapomeňte přejít Vám všem stále
zdraví a spokojenost a násled-
nou 7. února 1978.
Kathy Havel, dopisovatelka.

STAVEBNÍ ODBOR

s evropskou zkušeností
OLDRICH KOJECKÝ
Vpítní a venkovní
barvení. Odborná, čistá a
poctivá práce. Speciální
vymazání stěn a stropu
před barvením. Pojištění.
Rozpočty zdarma.
Volejte po 5 hodině.

TO 3-7834

1331 S. 61st. Ct., Cicero

VYTÁPĚČÍ SLUŽBA AIRCONDITIONING

**NOVÉ BOILERS
FURNACES
CENTRAL
AIRCONDITIONING**
Electronic filters
humidifier.
water heaters A. O. Smith.
EMIL HRACH a Syn
447-2844

MAJETKY NA PRODEJ

CICERO PĚKNÉ 3 FLATY

Zděné 6-5 a 3 pokoje, příjem \$ 410
měsíčně 2 káry garáž, levné daně.
Cena pouze \$ 35.900 - okoli 16. a 50.
ul. Čisté okolí.

SVOBODA
2134 S. 61st Ct., Cicero
Tel. 01-26710
Chicago BI-2-2162 20x2

BERWYN 7 POKOJOVÝ BUNGALOW

Okolí 18 a Ridgeland. Kabinetová
kuchyně, vkladná kamna ve zdi,
umývací nádobí, 2 káry garáž, levné
daně.

\$ 53.900

SVOBODA
2134 S. 61st Ct., Cicero
Tel. 01-26710
Chicago BI-2-2162 20x2

BERWYN ŽLUTÉ OKTAGON FRONT 2 FLAT

2x5 pokojů mohou být 3 ložnice, 2
káry zděná garáž, exklusivní
majetek, blízko 16 a Ridgeland.
\$ 69.900

NA PRODEJ nebo K PRONAJMUTÍ

Zařízený domov Tampa na Flori-
dě. 4 místnosti, 2 ložnice. Betonové
cihly, vinylové stěny. Blízko
obchodního, lékařského střediska
atd.
Volejte majitele anglicky.
MÍSTNÍ E 672-5934 22x1

BERWYN

10 apartamentový zděný dům v
dobrém místě, blízko St. Odilo's.
V dobrém stavu. Jerulis sloh.
Příjem \$ 25.000
Volejte majitele po 1/2 6 hod. odp.

442-8650 22x1

PRONAJME SE

Byt o 3 lož. spříslušenství nad
Pohřebním ústavem Plzeň. Ideální
pro manželé v pensí. Spousta
šatníků a velká koupelna. Za
lehkou práci v Pohřebním ústavě je
možnost bezplatně použít prá-
delny. Rovněž finanční odměna.
Musí mluvit česky nebo polsky.
Volejte George 482-4049 18x7

DOMESTIC HELP

HOUSEKEEPER

Doctor's home in Wheaton needs
live in Housekeeper Private quar-
ters available. Large home. No
small children. Some English
necessary.

654-0460 17x7

MALE HELP WANTED

IMMEDIATE OPENINGS

GENERAL CLERKS
Previous Clerical Exp. Required
RATERS

Prefer 2 to 3 yrs. exp. in
commercial auto and general
liability or property rating.

ACCOUNTING CLERKS

2 yrs. accounting exp. Accurate
typing skills of 45 wpm required.
Excellent salary and company
benefits. Apply in person or call:
MS. BARBARA RICE
822-5768

CNA INSURANCE COMPANY

175 W. Jackson Blvd., 7th Floor,
Chicago, Ill. 60604
Equal Opportunity Employer m f

18x3

Davenport oper. and setup. Thread
roll operator. Misc. secondary
oper. All co. benefits. Equal Op-
portunity Employer 298-4600 or
694-2898.

Data Processing
I Data Processing Specialist
with Operations & Systems.
Experienced, for 100 year old
D.P. company.
Accounting knowledge helpful.
Call Saville: (312) 427-2380

DATA PROCESSING
Fifty (50) year old company needs
customer service representatives.
Women desiring travel. With book-
keeping or insurance agency knowl-
edge. Interesting work with good
salary and expenses.
Call Mr. Saville 427-2380

Hledám

dobrého, spolehlivého
českého kuchaře
Udějte telefonní číslo.
Pište nebo telefonujte do

HLASATELE

Tel. 226-3315 nebo 226-3316

Zn.: Kalifornie 17x7

Zkušené servírky a číšníky
přijme česká restaurace

CORNER RESTAURANT

9201 Broadway
Brookfield, Ill.
Tel. 485-5660

Výhodné autobusové spojení.

19x14

PŘIJMOU SE

WATCHMAN

Willing to work any shift. Six day
week. Overtime after 40 hours.
Insurance and other Benefits.

Steady work

Previous work record will be
checked.

Must read and write English.

R. LAVIN and SONS, INC.
3426 So. Kedzie 18x7
Equal Opportunity Employer

MAINTENANCE

MECHANIC

For plant in heavy metals industry
Steady employment with all company
benefits.

**MUST BE EXPERIENCED
MUST READ, WRITE AND
SPEAK ENGLISH.**

R. LAVIN and SONS, INC.
3426 S. KEDZIE AVE
Equal Opportunity Employer

**Data Processing
TWO SALESPERSONS**
Two salespersons wanted to sell
Data Processing products for 100
year old company-Expanding. Base
salary plus commission.
Call Saville: (312) 427-2380 12x7

HLEDÁ SE BYT

Starší pani hledá 2 místnosti s
koupelnou blízko Cermak Rd., v
Cicero, nebo Berwyn.

Tel. 586-2504

HLEDÁM

levný byt pro dvě osoby.
863-5315

HOROSCOPE

Sister Lillian, come, call or write,
spiritual reader and adviser will
help you on all problems of life.
Concerning love, marriage, health
and business and etc.

For further information call
(312)-779-8713

One question by phone.
Keep me for luck. Half price
reading, with this ad.

POZŮSTALOST?

Koupím od vás úpiné bytové
zařízení. Též kupuji domácí
zařízení od jednotlivců. kte-
ří se stěhují mimo město.

JERRY STARY

788-4804

PLUMBING

ROYAL

PLUMBING and HEATING

Hot water heater "Reem". New
boilers "peerless". Sewer rodding.
One year guarantee. A všechny
instalátorské práce provádíme
rychle a levně k vaší spokojenosti.
Rozpočty zdarma.

I. STĚPÁNEK
739-3800

AUTO SALES PERSON

To sell two of the Worlds Best moto
cars.
Call: Chuck Anderson

STAR MOTOR
BMW/MB
9015 So. Kedzie
Evergreen Park, Ill.
636-0901 20x3

AUTOMATIC SCREW MACHINE

Setup and operate B and S job shop
exp. req. Also need trainees w
mech ability for gen. machine shop
duties. Exceptional opportunity.
CTA bus stops at door. Arrange
interview at your convenience.
Phone 267-3930. After 6 P. M.
673-8890

Eagle screw Machine Products
3700 Oakton - Skokie 18x1

**HELP WANTED - MALE
BRICKLAYER**
Experienced Mason

For full time year around employ-
ment in rebuilding molten metal
furnaces. Plant rates. Excellent
benefits. Apply.

R. LAVIN and SONS, INC.
3426 S. Kedzie Ave.
(An Equal Opportunity Employer)
20x7

Marcia Davenportová = ○ = ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

Ve své vášni pozorovat ohně a zátraky, které vytváří, měla povahu salamandra. Ráda se na postup práce dívala tak zblízka, jak jí jen dovolili. a ráda tam stávala poté se v oslňujícím lesku žhavého kovu, olizující si rty se stejnou lychtivostí, s jakou se pouštěla do talíře horké polévky. Využila každou příležitost k cestě do hutí, i když to Pavel jen zřídkakdy dovoloval, poněvadž hutníci opravdu velmi neradi viděli v dílnách ženu. Za těch jedenadvacet měsíců, které strávila v Pittsburgu, navštívila Claire hut celkem jenom čtyřikrát. Těch návštěv však plně využila. Při jímle napjatě poslouchávala, kdykoli se strýc Pavel s Dickem rozpovívali o své práci. Měla ráda ocelářské výrazy, třebaže nerozuměla jejich technickým podrobnostem.

Na všechno reagovala vždy vzrušeně a intenzivně. Ze všeho nejraději jezdila s Pavlem ve voze, když se v noci vracel do hutí. Nemohla se odtrhnout od podívané na pittsburské hutě, jak hoří v temnotě noci. Často zadonila na Stanleyovi, aby ji zavezl na vysoký sráz nad řekou. Tam vystupovala a sedávala na nějakém špinavém balvanu s bradou podepřenou o ruce, zírající na ten nezapomenutelný obraz; přitom se jí rty polybovaly v nějaké šeptané ozvěně, kterou jen ona sama slyšela. Okolí oplývalo vylidkami, odkud mohl člověk pozorovat z ptačí perspektivy celé panoráma, jež se před ním rozprostíralo: ponurou Monongaheliu a nad ní ten nejhustší čoud, tu nejčernější džungli hutí a pecí, s nejpodivnějšími ohnivými záblesky; jak se ta řeka vlíná, aby se setkala s pošmournější Allegheney a splýnula s ní dole u ohlbi Ohia, kde lemuje záhyby směrem k severu, stála Scottova hut, chrlic do černé nebeské klenby sloupy zbarveného dýmu. Claire si často pomyslela, a byla-li tam s ní Marie, což se občas stávalo, řekla jí: „Tak asi vypadá fronta. Dovedu si představit, jak tam venku v té špině leží muži, pozorují podobné výjevy, snaží se jeden druhého zabít, čekají na smrt.“

Byl to divný pocit, když si člověk uvědomil, že u nich již není. Až ji zase uvidí, bude z ní dospělá dáma!

Marie pohlédla na hodiny, a užasla nad tím, že Pavel je pryč už skoro tři hodiny. Měl by tu už brzo být. Za tu dobu se ze své židle u ohně ani nehnu. V ostatních pokojích v domě bylo zima; nebylo vyhnutí. I v oblasti, kde se uhlí těžilo, musel jím každý po dobu války šetřit. Do jisté míry se to zdálo směšné v kraji, kde každý pahorek v okruhu dvaceti mil byl znetvořen neumělými převrhovacími těžními vozíky, kde i rovná půda byla holá a zčernalá tinou nehospodárného povrchového těžení. Celá oblast byla úplně podložena uhlím. Jako Wales, napadlo Marii v podivném záblesku vzpomínek, kde stále ještě žijí a odjakživa žili příbuzní Claireina otce. No tak, řekla si nahlas, a už zase myslím na Claire!

Šla nahoru do Pavlova pokoje, aby mu dala do postele ohřívací láhev. Zahřeje se tím a bude se mu v ní dobře odpočívat i přes to, že v pokoji je chladno. Do kuchyně ohřát mu jeho obvyklou sklenku mléka před spaním nepůjde, dokud neuslyší, jak vůz zatáčí do příjezdu u domu. Vrátila se do salónu a čekala. Jedním z důvodů, uvažovala, proč se jí po Claire tak stýská a proč jí tak ráda měla zde u sebe, je to, že s ní tak nadšeně sdíli Mariin vlastní osobní zájem, onu jedinou část života, kterou prožívala mimo rodinný kruh. To byly ovšem „maminky“, jejich pilná činnost dole v „Domě“ a především Liškovi. Bylo přirozené, že evropské dítě — a Claire jím byla i přes to, že pocházela z rodiny Scottů — se shodne s cizinci a jejich způsoby. Avšak Claire jistě nikdy v Evropě nepoznala takové lidi, jako byli Liškovi. Nebo je snad znala? Marie si neuvědomila, že v Claire je jakýsi pud, který ji vždy přitahuje ze zvědavosti nebo ze sympatie k venkovanům a k dělníkům, kdykoliv jen se jí naskytne příležitost si s nimi promluvit. Od nich se také z velké části naučila těm silným výrazům, které znala. U nich si rovněž osvojila zálibu v silně kořeněné, husté polévce, černém chlebu a česneku, které zajisté nikdy nepodával Constantin Gonneau. Claire svačovala v Jeannotově kuchyni častěji, než kdo tušil.

A proto se cítila u Lišků jako doma. Nebylo u nich ani trochu oné přisnlosti, s níž se setkávala u přátel strýčka Pavla. A kromě toho všeho mělo to dítě onen opravdu vášnivý zájem o dějiny — ten měla odjakživa — a zároveň onen dramatický sklon zosobňovat si je ve svých hrách a v lidech, které znala. Proto když viděla Julku Liškovou, jak vlastně pracuje na vytváření dějin, jak pomáhá stvořit nový stát po vzoru americké demokracie, již Claire porozuměla teprve tehdy, až začala chodit v Pittsburgu do školy, živě to na její představitelství zapůsobilo. Když odjížděla, musela jí Marie slíbit, že jí bude posílat všechny zprávy o Liškových a o tom, jak se Julie ta její práce daří. Měla též hodně o čem psát. A bude toho ještě víc. Julka vždy všechno vyprávěla Marii a Marie zase všechno svědomitě vypsala Claire.

Bylo už velmi pozdě, dávno po půlnoci a Marie se začala o Pavla bát. Opravdu by neměl zůstat v hutí tak pozdě. Neměl by se tak vyčerpávat. Je zrovna takové mizerné, nebezpečné počasí a ještě nikdy nebylo tak vážné nebezpečí, že si v hutí chytí zápal plic, jako dnes. A k tomu všemu ještě ta chřipková epidemie — Marie si začínala zoufale přát, aby už byl doma. Začínala mít strach; jemu ustoupily všechny ty příjemné vzpomínky, jimiž se toho večera obírala. Tu konečně zaslechla, jak postranním příjezdem projíždí vůz. Hbitá a rychlá jako vždy, vyskočila a šla Pavlovi naproti.

Pokrač.

Navštíňte

CAFE EUROPE



Restaurant & Lounge Banquet Facilities
Imported Wines & Beer Home Style Cooking

Nabízíme česká a americká jídla.

Hovězí pečeně
Vepřová
Svíčková

Pečené kachny
Domácí pečivo
Importované pilsenské pivo

Otevřeno denně od 11:00 A. M. do 9:00 P. M.

5710 W. CERMAK ROAD
CICERO, ILL. 60650

656-3555

MIKE & STELLA UMLAUF



Z DŘÍVEJŠÍCH REPRESENTAČNÍCH PLESŮ.

Debutantky, které byly uvedeny na jednom z dřívějších Represenlačních plesů. 28. ledna 1978 bude pořádán ve dvoraně Sokola Tábor XX jubilejní Represenlační ples, opět s uváděním debutantek a tanečním pořadem mládeže.

ČESKOSLOVENSKÁ NÁRODNÍ RADA AMERICKÁ

Oblastní výbor Chicago

zve srdečně vás, vaši rodinu a přátele na

XXVII. VÝROČNÍ PLES

pořádaný za čestného předsednictví senátorů Charles H. Percyho a Adlai E. Stevensona a členů Kongresu Spojených států Franka Annunzia, Edwarda J. Derwinského a Henry J. Hydeu.

v sobotu večer 11. února 1978

v plesové síni hotelu Drake v Oak Brook, Ill.

Představení debutantek 1978

Předtančení tanečníků Besedy, Klubu La
a Moravské kulturní společnosti v nastudování
dr. Mojmiry Viktorina

Orchestr Phil Varchetty

Večerní úbor

Cocktaily v 6 hod., Colonial Room (Cash Bar). - Večeře v 7 hod.

Vstupné včetně večeře \$ 25.00 - Předprodej vstupenek
a rezervace stolů v úřadovně ČSNRA

Tel. 656 - 1117

Zaměstnáváme

stejný personál!

Po dobu mnoha let stala se naše restaurace vyhledávanou pro jídla vařená dle domácího způsobu. Importovaná piva, vína, likéry, koktaily.



CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILL.

Otevřeno každý den mimo pondělky od 11:00 hodin dopoledne.
Jídla od 11:00 hodin dopoledne 8:30 hod. večer.

LA 2 - 1645

NAFTA STÁLE V POPŘEDÍ

Mezi mezinárodními organizacemi sídlícími v rakouském hlavním městě zaujímá mimořádné postavení Organizace zemí vyvážejících naftu, OPEC. Budou to již pomalu dva roky, co bylo její někdejší sídlo na vídeňské Ringstrasse přepadené teroristy, ale OPEC nepotřebuje tak dramatické události, aby se dostávala s určitou pravidelností na titulní stránky novin. Jelikož členské státy OPECu rozhodují o prodejní ceně nafty a jejích derivátů, na prvním místě benzínu a oleje — mají o popularitu postaráno, i když jde většinou o popularitu negativní.

Nedávno konaná přípravná konference ministrů členských zemí OPECu vzbudila oprávněný dojem, že by v dohledné době mohlo opět dojít ke zvýšení

cen nafty na světovém trhu. I když tato okolnost byla zaznamenána světovým tiskem se všemi příznaky nepřijemného překvapení, nebyla ničím jiným, než logickým pokračováním vývoje, který se počal rýsovat již během celé řady drobných schůzek a seminářů ve vídeňském sídle OPECu. Není to ani tak dávno, co ve Vídni prohlásil prezident alžírské státní naftové společnosti Sonatrach, Nordine Ait-Laoussine, že vzhledem k omezeným světovým zásobám a zdrojům ropy bude třeba snížit spotřebu této suroviny stálým zvyšováním její ceny. Ait-Laoussinové produkce nafty, ale pouze šest procent zpracovávají ve vlastních rafinériích. Podíl zemí OPECu na světovém petrochemickém průmyslu obnáší dokonce jen 3,2 procenta,

podíl na tankových lodích, dopravujících naftu je ještě menší. OPEC chce získat přiměřený podíl jak na zpracování, tak na dopravě a hlavně na prodeji nafty. To je ovšem gigantický úkol a jeho rozsah — pokud jde o stavbu nových rafinérií a lodí a založení nových obchodních společností, je jen těžko představitelný. Na prvním místě je k jeho splnění potřeba peněz, ale také určitá ochota mezinárodních olejářských společností, posloupit zemím OPECu žádané podíly na zpracování, dopravě a prodeji nafty. Ale jak financí tak i zmíněné "dobré vůle" chtějí členské státy OPECu dosáhnout — jak bylo řečeno ve Vídni — "společnou strategií směřující za splnění těchto požadavků."

OD ÚTERKA DO NEDĚLE, ČTU DENNÍHO HLASATELE

CHICAGO LAND PHILATELIC SOCIETY

The regular meeting of the Chicagoland Czechoslovak Philatelic Society will be held Sunday, Feb. 12, 1978 at 2,30p.m. in the Lincoln Federal Loan and Savings Ass'n. Bldg., West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

natorium je ve Vyšných Házách ve Vysokých Tatrách. Zdejší krajina vykazuje více slunných dní s větším množstvím ultrafialových paprsků než podobná léčebná místa v Alpách. Tato okolnost znásobená naprosto čistým vzduchem a moderními léčebnými zařízeními vytváří nejlepší předpoklady k úspěšnému léčení tuberkulózy.

Z Miami, Florida

Doznělo kouzlo vánoc a novoroční ruch, opadly volební horečky a velká miamská sezóna se otevřela v našem klubu dne 2. ledna nastolováním nových členů, kteří byli zvoleni v prosinci. Po dobré večeři, tím chutnější, že byla pro členy zdarma a k tomu džbán piva na každém stole, ostatním za dobrou jejich práci z min. roku a uvedla nové zvolené:

Joseph Nemetz, předseda
Martin Ploužek, I. místopředseda
Božena Nygrinová II. místopředs.
Freda Hrušková, tajemnice
Walter Voráček, účetní,
Caroline Leinerová, výborčí
Frank Ružička, pokladník
Michael Pačanský, stráž. dveří

Učtující výbor Pavel Zahumenský, Ella Křepelková a Cyprian Karlík
Sbor ředitelů, Fred Štěpánek, Emilie Růžicková, Joe Kroupa, Fred Dočekal, Anna Pačanská, Frank Venzara, Frances Nováková, Andy Chobot, Marie Kořínková. Jak již oznámemo dříve, začínáme naše pravidelné taneční soboty s večeří dne 14. ledna; v programových sobotách bude první s hudbou z Balada z hadrů, anebo Zebrácká opera, anebo zkrátka Hadrbál. Pak máme v programu Maskarní bal, Valentinskou zábavu Josefaskou, a Style show, kde paní předvedou coby krásné dámy. Data těchto zábav budou včas ohlášena v našem klubovním bulletinu, který vychází pravidelně každý měsíc už po 4 roky. Pro členy zdarma, předplatné pro zaslání - \$ 3 ročně. Rada našich sezonních PÍKNÍKU se zahájí dne 1. února, kdy se sejdeme v klubovní hale a zahradě k prvnímu pikniku našeho klubu, abychom si pochutnali na našich výborných parkách a moravských koláčích. Pikniky se pořádají pak po dvou týdnech ve středu, mezi tím ostatní středy se konají zábavy odp. při hrách a večeři. Jako každoročně zajedeme navštívit naše milé československé přátele v St. Petersburgu Social - Tourist Klubu a BUSCH GARDENS, dne 8. února ve společném autobusu a přespíme v Tampe v motelu. Zúčastníme se večere a zábavy v Tourist Klubu ve středu odp. a večer. Na shledanou.

Z Miami Florida

Ještě zpět k minulým událostem se musíme pochlubit s výsledkem účasti našich miamských Čechoslavoáků na Bazaaru pořádaném UNIV. OF MIAMI, CANCER RESEARCH FUND. Již 9 let je naše národnostní skupina zastoupena a také jsme opět získali druhou cenu v soutěži 19 vánočních stromčků. Náš stromček je vždy upraven dle starého zvyku a vše na něm je jedlé aneb z lesa. Hetézy přivezené ze Slovenska, svíčky a drátka z Prahy, i cukroví v Miami upečené - cukrovinky balené, ořechy, jablka - vše jak to bývalo. Za vedení s. Emilie Růžické a spolupráce žen a mužů v počtu asi 22 mohli jsme odevzdati zmíněnému fondu jeden tisíc dolarů, největší příspěvek ze všech národnostních skupin. Naše pečivo vyvolává každým rokem všeobecnou pochvalu, a metry štrudlu, vánočky, koláčky, pracovní, rumové kuličky atd. jsou vyprodány rychle. Zveme velmi srdečně všechny co zatouží zaplavat si v mori v zimě, aby nezapomněli, že American Czechoslovak Social Club v č. 13325 Arch Creek Road, No. Miami, 33161 je pohostinná budova našich krajanů, kde se dobře varí, tančí a zpívá po československu. Dopisovatelka Hronová/Ružičková

Bouřlivý Štědrý večer

zažili obyvatelé v Českých Budějovicích. Na počátku noci se zvedla bouře, jakou nikdo nepamatuje; rozbila desítky oken, poškodila televizní antény i střechy, strhala telefonní vedení. Hřmění, (v zimě naprosto neobvyklé) skučení větru a déšť trvaly řadu hodin...

Nové vysílače

Koncem roku byl uveden do provozu televizní vysílač druhého programu ve slovenském Borském Mikuláši, který pokryje signálem oblast senického okresu a část okresu Bratislava-venkov a jižní Moravy. Nový tel. vysílač prvního i druhého programu zahájil — rovněž pokusné — vysílání na krkonošské Černé hoře. 76metrová věž postavená 1300 metrů nad mořem je novou dominantou Krkonoš. Postavili ji polští stavbaři.

Pro zdraví

Největší horské plicní sa-

Sdružené československé organizace v Chicagu

dovolují si Vás srdečně pozvat na

JUBILEJNÍ X X. REPRESENTAČNÍ PLES

v sobotu 28. ledna 1978 ve dvoraně SOKOLA TÁBOR
16. ulice a Clarence Ave v Berwyn, Ill.

1. programu je opět uvádění debutantek plesu s tanečním pořadem mládeže

Vstupné \$ 5,00

1. idba George Pichy v hlavním sále a Joe Škacha v malém sále.

Předprodej vstupenek u fy: PANCNER 6514 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill. - Telefon 484 - 3459. Stoly rezervovány jen do 9 : 15 hod. večer.

Úbor večerní.

K hojně účasti zvou pořadatelé